

Dating

Expressing opinion

I think / believe / feel that ...

In my opinion ...

It seems to me that ...

As I see it ...

Personally, I think ...

Talking about people

always on the go

talkative

hard-working

reserved

shy

sensitive

impatient

ambitious

lazy

jealous

generous

mellow [melou]

tolerant

funny

eternal optimist

irritable

moody

hilarious

easy-going

hypercritical

hypocritical

aggressive

can't get it together

to sleep with anybody / sleep around

sharp-tongued [ʃa:p-tʌŋd]

sarcastic

talented

intelligent

thoughtful [θɔ:tfʊl]

do anything for anyone

broad / open-minded

considerate

fun-loving

cheerful

sympathetic

untidy

sociable

reliable

Getting together

to make small talk

to see each other

to date sb (US)

to go out together

to go steady (US)

to take sb out

to make a good match

to chat sb up (GB coll.)

Randění

Vyjadřování názorů

myslím / věřím / cítím, že

podle mého názoru

jeví se mi to tak, že

jak to já vidím

osobně si myslím

vést rozhovor o lidech

aktivní, zaměstnaný

hovorný

pilný

zdrženlivý

plachý

citlivý

netrpělivý

ctižádostivý

líný

žárlivý, nedůvěřivý

štědrý

vyrovnaný

tolerantní

zábavný, legrační

věčný optimista

podrážděný, nedůtklivý, vznětlivý

náladový

velmi veselý

dobrácký

nad míru kritický

pokrytecký

agresivní

nezvládající život, nepraktický

pelešit se

jizlivý

sarkastický

talentovaný

inteligentní, chytrý

zamýšlený, ohleduplný, pozorný

ochotný

objektivní, svobodomyslný

ohleduplný, taktní

rád se baví, má rád legraci

veselý

empatický, účastný

nepořádný

společenský

společenský

dát se dohromady

vést společenskou konverzaci

vídat se

chodit s někým

chodit s někým

mít vážnou známost

vyjít si s někým

tvorit dobrý pár, hodit se k sobě

balit někoho

dating agency	seznamovací agentura
computer dating	seznámení po webu
handsome	hezký (o muži)
„lonely hearts“ ads (GB) / „personal ads“ (US)	seznamovací inzeráty
childhood sweetheart	dětská láska
matchmaker	dohazovač
high-school sweetheart (US)	láska ze střední školy
infatuation / crush [ɪnˈfætʃu,erɪʃn]	pobláznění, zaslepení
unrequited love [ˌʌnrɪˈkwaɪtɪd lʌv]	neopětovaná láska
to break off the engagement	zrušit zasnoubení
to dump sb	dat kopačky někomu
to split up / to break up	rozejít se
to let sb down	nechat, zradit někoho
to walk out on sb	nechat někoho, opustit
fiancé, fiancée [fiˈaːnseɪ]	snoubenec, snoubenka
to become engaged to	zasnoubit se s někým
to move in with sb	přestěhovat se k někomu
living together	žít spolu

Invitations

Making invitations

Would you like to ...?
 I was wondering if you wanted to ...?
 I was wondering if you'd like to ...?
 Would you care to come round?
 Do you think you'll be free?
 Have you got anything special on tonight?
 What have you got on tonight?
 Do you want to come round / go out for dinner?
 Does seven o'clock suit you?
 How about seven o'clock?
 Is that all right with you?
 Let's make it seven o'clock.

Accepting invitations and asking about an invitation

I'd love to.
 Sounds great. (informal)
 That'd be lovely / wonderful / fun.
 Great! Thanks. (informal)
 Thank you very much. (formal)
 That would be fun / wonderful.
 Would you like me to bring anything?
 Can I bring something?
 Let me bring dessert.
 What time should I be there?
 Can I bring a friend?
 What should I wear?
 Is it casual or formal?

Declining invitations

I'm sorry, but..
 That's very kind of you but..
 I'm busy on Saturday
 I've already got something planned.
 Something's come up.

Pozvání

Pozvání

Líbilo by se ti?
 Chtěl bych vědět, zda bys chtěl..
 Chtěl bych vědět, zda bys chtěl..
 Mohl bys se zastavit?
 Myslíš, že budeš mít čas?
 Máš už na dnes večer nějaký speciální program?
 Co děláš dnes večer?
 Nešel bys na večeři?

 V sedm ti to vyhovuje?
 Co takhle v sedm hodin?
 Takže dohodnuto?
 Udělejme to s sedm.

Strašně rád.
 To zní skvěle.
 To by bylo skvělé.
 Super! Díky!!!
 Děkuji pěkně.
 To by bylo skvělé.
 Mám něco přinést?
 Mohu něco přinést?
 Dovol mi přinést dezert.
 Kdy tam mám být?
 Mohu přinést přítele? :-)
 Jak se mám obléct?
 Mám se obléct formálně nebo neformálně?

Odmítnutí pozvání

Je mi líto, ale..
 To je od tebe velmi milé, ale..
 V sobotu nemám čas.
 Já už mám něco naplánované.
 Něco mi do toho přišlo.

I can't make it to the party on Friday.
Tanks anyway.
Maybe next time.

Hesitation strategies

I appreciate the invitation, but...
Could I let you know later?
Could I get back to you tonight?
I have to see if Charles wants to come.
I have to check my diary.

Weddings

to propose to sb
catering company
special licence
stag night / bachelor party
„big day“
church wedding
aisle [aɪl]
altar [ˈɔːltər]
white wedding
civil wedding
shotgun weddings
registry office / register office
bride, bridegroom
wedding announcements (in newspapers and to friends)
wedding invitations (to guests)
banns
marriage vows [vaʊz]
ceremony
bridesmaid
maid of honour
best man
witness
wedding cake
wedding reception
wedding ring
trousseau × dowry [ˈtruːsəʊ daʊəri]
newlyweds
to leave on / for one's honeymoon
lace veil

Congratulations

My warmest congratulations.
All the best.
The very best of luck.
May you be happy together.
May all your dreams come true
Please accept my most sincere congratulations and best wishes on the occasion of your weddings. (formal)

Babies

Talking to or about babies

Was he/she early/ late/ premature/ overdue?
What an adorable baby!

*Na ten večírek se v pátek nedostanu.
Děkuji, snad někdy jindy.
Možná někdy jindy.*

Jak vyjádřit váhání

*Oceňuji (tvé) pozvání, ale...
Mohu se ti ozvat později?
Mohu se ti ozvat večer??
Uvidím zda bude chtít jít Kája.
Podívám se do diáře.*

Svatba

*navrhnout někomu něco
dodavatelská společnost
Zvláštní povolení k snátku pro nezletilé
rozloučení se svobodou
malý den
svatba v kostele
ulička mezi sedadly
oltář
svatba v kostele, kdy je nevěsta v bílých šatech
svatba na radnici
svatba, kdy ženicha naženou k oltáři násilím
matrika
nevěsta, ženich
svatební oznámení

svatební pozvánka
ohlášky
svatební sliby
obřad
družička
hlavní družička
ženichův svědek
svědek
svatební koláč
svatební hostina
svatební prsten
výbava nevěsty × věno
novomanžel(ka)
odjet na svatební cestu
krajkový závoj*

Blahopřání

*Moje nevěřejší blahopřání.
Vše nejlepší.
Hodně štěstí.
Ať jste spolu šťastní.
Ať se uskuteční všechny vaše sny.
Prosim, přijměte nejupřímnější gratulace a a nejlepší
přání u příležitosti vaší svatby*

Parchanti

Kecání o parchantech

*Narodil se dříve/ po termínu/ předčasně/ později
Jaké to rozkošné parchantě!*

FAMILY

4

Can I hold him / her?
Does she sleep through the night yet?
His eyes are just like his father's.
He has her father's eyes.
That's a good boy / girl ...

Nursery

changing table / mat / pad
to breast-feed [brest]
to bottle-feed / the baby is on formula (US)
to change, wash a iron the nappies
(disposable/cloth) nappies (GB) / diapers (US)
to cry / howl / scream [hau]
to hug
to rock the baby
to burp the baby [bɜ:p]
to take a child on your lap
to take a child in your arms
to pamper a child
to spoil a child
dummy (GB) / pacifier (US)
toddler
toddle
infant
kid (coll.)
creche (GB) [kreʃ, kreɪʃ]
babysitter
au-pair / nanny
play groups / schools / schemes
day nursery / day care / kindergarten
cradle [kreɪdl]
rattle
bib
cot (GB) / crib (US)
high chair
baby-walker
baby-carrier / baby-backpack
pram / baby carriage (US) / buggy (US) [bʌgi]
playpen
pushchair (GB) / stroller (US)
carry-cot
toy chest
teddy bear
stuffed / fluffy animals / soft toys
squeaky toys
potty
to toilet-train
maternity leave / baby break
dependents

Youth

adolescent ['ædə,lesnt]
teenager
youngster
brat
to brig up / raise
to behave yourself

*Můžu si ho / ji podržet?
Spí celou noc?
Má oči po otci.
Má oči po otci.
Způsob jak oslovit parchanta*

Jesle, školka

*stůl na kterém se přebalují parchanti
kojit
krmít z lahve
měnit, prát a žehlit plíny
pleny (na jedno použití / látkové)
řvát
vzít do náručí
houpat děcko
nechat děcko říhnout
vzít děcko na klín
vzít děcko na ruce
rozmazlovat děcko
rozmazlit, zkazit děcko
dudlík
batole
batolit se
kojenec, nemluvně
děcko (hov.)
jesle
paní na hlídání dětí
mladá pomocnice v domácnosti / chůva
jesle
školka
kolíbka
chřestítko, chřestit
bryndáček
(dětská) postýlka
(dětská) vysoká židle
pojízdna sedačka
taška na děcko
kočárek

dětská ohrádka
sporták
přenosná dětská postýlka
krabice na hračky
plyšový medvídek
vycpaná / načečraná zvířata / měkké hračky ???
pískající hračky
nočník
to train a small child to use the toilet
mateřská dovolená
závislí, závislé osoby*

Mládí

*dospívající, mladistvý
spratek
mládík, mládenec, chlapec
spratek, fracek, fakan
vychovat, vychovávat
chovat se slušně*

to indulge / pamper [m'daldʒ]
 to spoil
 to talk back
 to scold / tell off
 to spank / slap
 to punish
 to get the cane / stick / strap
 corporal punishment
 in detention
 borstal / reform school
 child abuse
 to beat a child
 to be grounded / gated
 to rebel [rɪ'bel]
 to show off
 to play truant / cut class (US)
 generation gap
 rebellion

Talking about children

going through puberty / adolescence
 obedient × disobedient
 polite × rude
 well brought-up
 naughty [nɔ:tɪ]
 stubborn [stʌbən]
 selfish
 greedy
 cheeky (GB) / to be/get smart (US)
 independent
 impressionable
 easily led
 show-off
 show-offy

Parents often say

Wait till Daddy / your fathers gets home ...
 What are you up to?
 It's just a phase.

Possible problems and issues

peer pressure
 bad company
 counter-culture
 TV violence
 addiction
 lack of physical exercise
 couch potato
 mouse potato
 copycat crime
 shoplifting
 pornography
 alternative lifestyles
 miscarriage
 protection / contraception
 pregnant / expecting (informal)
 pregnancy
 family planning clinic
 to have / get an abortion

hýčkat, rozmazlovat
 zkazit, rozmazlit, zhýčkat
 odmlouvat
 nadávat, vynadat, sjet někoho, setřít někoho
 naplácat na zadek / lisknout, facka
 potrestat
 dostat rákoskou / holí / řemenem
 tělesný trest
 po škole
 nápravné zařízení, polepšovna
 zneužívání / týrání dětí
 vychovávat děcko :-)
 mít domácí vězení
 vzepřít se, bouřit se
 předvádět se, chlubit se
 chodit za školu
 přehrada mezi generacemi
 vzpoura

Kecaní o spracích

prochází stádiem dospívání, je v pubertě
 poslušný × neposlušný
 zdvořilý, slušný × hrubý, neomalený
 dobře vychovaný
 zlobivý, neposlušný, nezbedný / oplzlý :-)
 tvrdohlavý, paličatý
 sobecký
 chtivý, nenasytý, hltavý, lakomý
 drzý, neomalený / drzý, troufalý, chytrý
 nezávislý
 citlivý
 snadno ovladatelný
 vejta
 vychloubavý

Rodiče často říkají

Počkej až tatka přijde domů
 Co máš za lubem?
 To je jen stádium (to přejde).

Možné problémy a otázky

(ná)tlak vrstevníků
 špatná společnost
 kulturní hodnoty jdoucí zcela mimo oficiální rámec
 násilí v televizi
 návyk, závislost
 nedostatek pohybu
 lenoch
 fanatický přívrženec počítačových her
 zločin inspirovaný televizí, filmem
 krádeže v obchodě
 pornografie
 alternativní způsoby života
 (samovolný) potrat
 antikoncepce
 těhotná
 těhotenství
 poradna pro plánované rodičovství
 jít na potrat

to terminate the pregnancy
drinking age
voting age
(legal) age of consent
adulthood

Married life

Some positive aspect of marriage

to set up home
emotional warmth and security
love and happiness
longevity of relationship [lɒndʒevɪtɪ]
tolerance of foibles
stability for children
tax deductions / less taxes to pay

Marital problems

to get regular marriage guidance
marriage counselling service / counsellor
entrenched attitudes [ɪn'trentʃt 'ætɪtjʊdz]
incompatibility
nagging
spouse
infidelity / unfaithfulness
extramarital relationships / adultery
[ədʌltəri]
jealousy
wife beater × hen-pecked husband
to cheat on sb
lover / mistress
to have a dinking problem
gambling
skeleton in the cupboard (GB) / closet (US)
to get a divorce
separation
alimony [æliməni]
custody
visiting rights
stepfather
stepmother
stepbrother × half-brother
sole provider / single parent
sexism
housewife / homemaker
househusband
breadwinner
chores / housework
stereotypes / roles
routine / rut

Social policies

money problems
to be under severe economic pressure
budget
to receive child support / child benefits
family allowance

předčasné ukončení těhotenství
věk, kdy si člověk může legálně kupovat alkohol
věk, kdy člověk může volit
věk, kdy člověk může mít legálně pohlavní styk
dospělost

Manželský život

Nějaké kladné hodnoty manželství, prý

vytvořit domov
teplo a bezpečí domova
lásky a štěstí, spokojenost
délka trvání vztahu
shovívavost ke slabším stránkám protějšku
trvalost svazku kvůli dětem
daňové úlevy

Problémy v manželství

chodit pravidelně do manželské poradny
manželský poradce
zakořeněné postoje, předsudky
nesnášenlivost
sekýrování, rýpání do koho
choť
nevěra
cizoložství
žárlivost, závist
násilník × muž pod pantoflem
zahýbat někomu, být nevěrný někomu
mileneček / milenka
špatný pitný režim :-)
hazard
mít kostlivce ve skříni
rozevést se
odluka
výživné, alimenty
opatrovnictví, výchova
právo k návštěvám dítěte
otčím
macecha
nevlastní bratr (jeden s rodičů společný)
osamělý zaopatřovatel / svobodný rodič
diskriminace podle pohlaví
žena v domácnosti
muž v domácnosti
živitel rodiny
domácí práce, povinnosti
stereotypy / role
rutina

Sociální politika

problémy s prachama
být pod těžkým / kritickým finančním tlakem
rozpočet
obdržet přídavky na dítě
rodinné přídavky, příspěvky

Adoption

guardian
 foster parents
 to foster sb
 to adopt sb
 adoption agency
 orphan ['ɔ:fən]
 orphanage ['ɔ:fənɪdʒ]
 children's home / youth home

Old age and retirement**Disagreeing**

I don't agree with you.
 I respect your opinion, but I think...
 That's ridiculous.
 You can't be serious.
 Yes, that's true but my feeling is that...
 I hate to disagree with you but I believe...

Expressing and receiving sympathy

Please accept my deepest sympathy
 My condolences (on your loss)
 I'm really sorry to hear about ...
 Too bad that .. (informal US) / Shame about (informal GB)
 Thank you for your sympathy / concern
 / great support.
 I'll call you if I need you, thank.

Positive aspects of being old

joys of grandparenthood
 senior citizen clubs
 bowling clubs
 going on coach tours
 going on a cruise
 state × private pension
 superannuation [ˌsu:pəˌænjʊ'eɪʃən]
 widow's pension

What can be done

to take early retirement
 (frail) elderly
 OAP (old age pensioners)
 meals on wheels
 old people's / folk's homes
 nursing homes
 telegram from the Queen
 granny flat (GB)
 home help

Being old and ill

ageism
 confusion
 senile [siːnaɪl]
 hard of hearing / deaf
 arthritis [ɑːˈθraɪtɪs]
 rheumatism [ˈruːmətɪzəm]

Adopce

poručník, právní zástupce
 pěstouni
 vzít si někoho do opatrování
 adoptovat někoho
 agentura sprostředkující adopci
 sirotek, osiřet
 sirotčinec
 dětský domov

Stáří a penze**Nesouhlas**

Nesouhlasím s tebou.
 Uznávám tvůj názor, ale myslím si...
 To je směšné.
 To nemyslíš vážně.
 Ano, to je pravda, ale mám pocit, že...
 Je mi to líto, že s tebou nesouhlasím, ale jsem přesvědčen

Vyjádření a přijetí soustrasti

Prosím přejměte mou hlubokou soustrast
 Moji soustrast
 Hluboce lituji, že slyším o...
 Škoda (ho)
 Děkuji za vaši soustrast / zájem / podporu.
 Zavolám, pokud tě budu potřebovat, díky.

Kladné stránky stáří.

radosti prarodičovství
 kluby důchodců
 kuželkářské kluby
 cestovat na zájezdy autokarem, autobusem
 cestovat lodí
 státní důchod × vlastní
 připojištění
 vdovský důchod

Co můžeme dělat

jít do brzkého důchodu
 postarší (chatrného zdraví)
 starobní důchodci
 donáška jídla do domu
 domovy důchodců
 domy s pečovatelskou službou
 blahopřejný telegram stoletým do Alžběty
 výminek
 ošetřovatelka

Být starý a nemocný

diskriminace starších lidí
 zmatení
 senilní
 nedoslýchavý / hluchý
 artritida
 revma

FAMILY

8

euthanasia [ˌjuːθəˈneɪʒiə]
to die of (e.g. cancer)
to die of old age
no longer with us
passed away / passed on
to commit suicide
life-support systems
to carry out an autopsy on sb [ɔːtɒpsi]
to hold the inquest on sb's death
post mortem

Funeral

death notice
hearse [hɜːs]
grave
undertaker
obituary
tombstone / gravestone
wreath [riːθ]
to leave / bequeath st to sb [biˈkwiːð]
to inherit
inheritance
to be cremated / buried
to be in mourning [mɔːniŋ]
cemetery / graveyard / churchyard
garden of remembrance

eutanázie
zemřít na něco (např. na raka)
zemřít sešlostí věkem
... není už mezi námi
zesnul, skončil (/ přestoupil, předal)
spáchat sebevraždu
systémy pro podporu života
provést na někom pitvu
nařídít soudní ohledání těla (pitvu)
ohledání mrtvol, pitva

Pohřeb

parte
pohřební vůz
hrob
zřízenec pohřebního ústavu
nekrolog
náhrobní kámen, náhrobek
věnec
odkázat, zanechat někomu něco
zdědit
dědictví, odkaz
být zpopelněn
mít smutek
hřbitov
kolumbárium